Contents

Editors' Preface and Acknowledgments    ix
Introduction    3

PART ONE  IDENTIFYING, COLLECTING, AND  INTERPRETING WOMEN'S FOLKLORE  13

Reclaiming the Study of Our Cultural Lives  20
LAUREL DOUCETTE

La grande œuvre inachevée de sœur Catherine Jolicœur  28
RONALD LABELLE

A Personal Odyssey and Personal Prejudices  39
EDITH FOWKE

Lessons from “Undisciplined” Ethnography: The Case of Jean D. Heffernan  49
DIANE TYE

Feminist Afterwords: Revisiting Copper Woman  65
CHRISTINE ST. PETER
PART TWO IMAGES OF WOMEN IN CANADIAN TRADITIONAL AND POPULAR CULTURE 73

Riddling the Witch: Violence against Women in Newfoundland Witch Tradition 77
BARBARA RIETI

Mother to Her Distant Children: The Icelandic Fjallkona in Canada 87
ANNE BRYDON

Changing Places: Dance, Society, and Gender in Cheticamp 101
BARBARA LE BLANC

"The Handsome Cabin Boy": Cross-Dressing Ballads, Sexualities, and Gendered Meanings 113
PAULINE GREENHILL

Men in Women’s Clothes: Theatrical Transvestites on the Canadian Prairie 131
MICHAEL TAFT

Kiss and Kill: Some Impacts of Cultural Representations of Women’s Sexualities 139
JANICE L. RISTOCK

Help! Me, S/he, and the Boss 151
VIVIAN LABRIE

PART THREE WOMEN TRANSFORM THEIR LIVES AND TRADITIONS 167

Frances Mateychuk’s Quilts: Mapping a Place 173
SUSAN SHANTZ

Continuité ou rupture: des signes vestimentaires sur la situation des femmes (Québec, vingtième siècle) 189
JOCELYNE MATHIEU

Miracle Lore and Metamorphoses 203
GAIL PATON GRANT

“Just Like One of the Boys”: Tactics of Women Taxi Drivers 213
CYNTHIA BOYD